

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ES TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adnak vissza.
Börmentetlen levelek nem fogadhatók el.
Nyílt-ter soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL
Hova az előfizetők, hirdetői és nyílttér díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomdája.

Moskovitz Geyza.

Miként a villámcsapás, sújtott le ránk a gyászhir, midőn a táviró szerdán hírül hozta, hogy zempléni *Moskovitz* Geyza, a magyar közéletnek és társadalomnak egyik legkedveltebb, legérdekesebb egyénisége meghalt.

A miénknek tekintettük őt, Nagymihály városa és közönsége szerette őt, nagyra becsülte, miként ő is bennünket és méltán mondhatjuk, hogy közéletünk egyik leg-erősebb oszlopa dőlt ki benne, társadalmunk fénye tört meg.

Nem keresünk, mert amugy sem találnánk méltó szavakat fájdalomunk tolmácsolására.

Elképzelni sem tudjuk, hogy az a derűs kedélyű, nemesen érző és kivételes férfiú örökre itt hagyott bennünket, ő, akit fizikuma arra predesztinált, hogy még évtizedekig diszére váljon családjának és a társadalomnak.

Ő, aki nagyságával, tényeivel egy nagy környezetet, mondhatni az egész járás irányadó akarata volt, nem élő ember többé, hogy cselekedjék, hanem élő emlékezet, hogy tanúságot tegyen.

Kihült a szív, mely úgy szeretett, amelynél jobban szeretni szív sohasem tudott.

Szerette az emberben a nemeset, a barátot, szerette mindazt, ami szép, jó és nemes volt.

Moskovitz Geyza nem volt vezérlő államférfiu és mégis ismerték, szerették és becsülték őt abban a társaságban, amely Magyarország legjava társadalmi és politikai egyéniségeit foglalta magában, egy generáció emelte őt a kiváltságos érdeklődés körébe, olyan népszerűség övezte, amelyet ebben az országban csak politikai cselekvés útján lehet szerezni. E varázsának titka egyéniségében rejlett. Talpig magyar volt és tökéletes európeér, művelt, okos és tapasztalt, egyszerre megyei és városi, egyszerre kaszinói és polgári ember.

Tipusa volt az egészséges, daliás embernek, külsőleg és belsőleg tiszta és elegáns, most, 62 éves korában is sugárzott belőle az erőteljes, elragadó és hódító férfiasság.

A közdolgozók iránt mindig érdeklődött, ifju korában gróf *Andrássy* Gyula mellett foglalatostkodott a külügyminiszteriumban, majd fia ifju gróf *Andrássy* Gyula politikájának egyik legfanatikusabb követője volt és nem is volt *Andrássy* Gyulának bizalmasabb embere nála. Közkatonának vallotta magát, de munkálkodása révén a vezérkarhoz tartozónak tekintették őt. Kitüntetések, rangokat nem keresett. Abban a politikai körben, amelyik *Andrássy* Gyulát

vallja vezérének, mindig megvolt *Moskovitz* Geyzának az a pozíciója, hogy nagyra becsülték és meghallgatták véleményét, de meg is kérdezték. Vármegyénkben pedig évek hosszú sora óta vezetőszeretpet játszott.

Befejeződött egy élet, mely tiszta, nemes és harmónikus volt. Most már elpihent, hogy nyugodjék! De emléke örökké közöttünk lesz.

Moskovitz Geyza hirtelen lett rosszul és ime az első komoly betegség, mely ágyához szegezte, már a halált jelentette neki. Egy bécsi szanatóriumban operációnak vetette magát alá, de az orvosok tudták, hogy nem lehet őt az életnek többé megmenteni.

Hiábavalónak bizonyult az orvosi tudomány minden kísérlete, a szerető család gyengéd ápolása, a könyörtelen halál elvégezte a magáét és *Moskovitz* Geyza alig nyolc napi betegeskedés után elköltözött az élők sorából.

Temetése Budapesten pénteken délután három óraker óriási részvét mellett ment végbe. Részt vett azon *Bajusz* Andor főszolgabíró, *Fejér* Elemér tb. főszolgabíró és dr. *Füzesséry* Dezső kir. közjegyző, akik a város koszoruját helyezték a koporsóra.

Barátainak, tisztelőinek és ismerőseinek örökké zöld koszoruja fogja a hantokat diszíteni, amelyek porait fedik.

TÁRCZA.

Ortografia.

Farkas Géza törvénytudó bíró mulató hajlamu ember volt. De ez a hajlama mit sem rontott kitűnő konduktján. Ha néhanapján el is maradt éjfélutánig borközileg élvezni a társasélet örömeit az „Arany Bányán”-ban, ha hazamenet lépteiben ritmikus hibák mutatkoztak is, másnap józan szigorral osztotta az igazságot és aggodalmas lelkiismeretességgel mérlegelte a tanuvalloásokat. Arról természetesen sem ő, sem más bíró nem tehet, ha a tanuvallozás hamis.

És fájdalom, minden jogász tudta, hogy a hamis tanuvallozás sokkal korrektebb, perrendszerebb és alkalmasabb támasztéka az ítéletnek, mint az igazi tanu vallomása. A hamis tanu világosan, precízen deponálja vallomását, sohasem kalandozik el a tárgyól és nem keveredik ellentmondásokba. Mennyivel ügyefogyottabb a becsületes ember tanúságtétele, ki csak ritkán tud lényegre tartozót mondani és minduntalan belebotlik emlékezőtehetségeinek hézagiba.

Mind ez azonban, mint tapasztalni fogják, egyáltalában nem tartozik az alább elmondandókra.

Egy esőre hajló, kellemetlenül nyirkos októberi nap délutánján Farkas bíró ötödmagával vadászni ment. Ebédnél bejelentette a feleségének:

— Fiam, ne várj vacsorára, mert Nagy Lajoshoz vagyunk hivatalosak a Kerektanyára.

A fiatal, kedvesarcu, kissé korlátolt asszonyka idegesen vállalt vont.

— No akkor — mondotta — főzhetek reggel korhelylevest.

— Ejnye, ejnye — zsörtölődött a bíró tréfásan — hát korhely vagyok én? Kikérem magamnak. Ami azonban a korhelylevest illeti, az ellen semmi kifogásom nincs. Kisztihand!

A vadászat siralmas eredménnyel zárult. Kellemetlen időben a nyulak is szeretnek kellemetlenkedni és a régi szólásmód szerint: távollétükkel tündökölték, ami speciális nyulszempontból igen józan taktika. Az öt vadász egy, szóval is: egy nyulat hozott terítékre. Azonkívül két fekete varjút sebesített meg életveszélyesen.

Mindazonáltal harcias jókedvvel, egy kellemes, intímus jellegű tivornyára való kilátással tértek be a Nagy Lajos-féle Kerektanyára. A vadász urak jókedvét az sem szegte meg, hogy a gazda nem volt otthon és a természetes, öreg gazdasszony egy levelét nyújtotta át a vendégeknek. A levelben Nagy Lajos azt írta, hogy sürgős, halaszthatatlan családi ügyek miatt csak kilenc óra után jöhet ki a tanyára, amikor is kártyát és szivarokat hoz magával. Addig is lássanak neki a vacsorának és ha jobb dolguk nincs igyanak egyet az egészségére.

A levelet Farkas bíró olvasta fel hangosan, az egyik vadász nagyot kacagott utána.

— Haha! Családi ügyek! Miket ki nem talál az az imposztor!

— Pedig alighanem családi ügy tartóztatja — vélekedett egy másik vadász.

— Ugyan ne papolj!

— De igen, úgy értem, hogy éppen most dulja fel valakinek a családi boldogságát.

Ezt a lehetőséget mindannyian elfogadták, mert Nagy Lajos, a már nem egészen fiatal föld-birtokos cudar veszedelmes, vakmerő nőcsábító hirnévnek örvendett.

Hét óraker tálalták a pompás tanyai vacsorát,

diszkrét paprika és hagymaillat terjedt szét a levegőben s a vadász urak arcára kiült a gasztronómiai meglepedség pirosító fénye. A vendég urak nem mutatkoztak háládatlannak, poharat ürítettek a távollevő házigazda egészségére. Ekkor felállott az egyik vadász, a város főkapitánya és komoly arccal így szólt:

— A paritás okáért indítványozom, hogy poharat ürítsünk annak az ismeretlen férjnek az egészségére, kinek a feleségét talán éppen ebben a pillanatban boldogítja kitűnő barátunk és házigazdánk!

A poharak viharosan összecsendültek és vidám hahota töltötte be a levegőt. És ez így tartott egész a vacsora végéig. Akkor aztán hirtelen nagy ijesztő depresszió nehezedett a lelkekre. Kiderült ugyanis, hogy az öt vadász urak együttvéve két szivarja van. A meddő cserkészésben könnyelműen elpocsékolták a magukkal hozott készletet. Az sem maradt sokáig titok, hogy a tanyán nincs szivar.

A helyzet tehát rémesen, fenyegetően úgy állott, hogy két, esetleg három óráig a vadász urak tulnyomó többsége szivar nélkül kénytelen vesztegelni és lesni az idő mulását egy erős, zsiros vacsora után.

Dohányos embernek nem kell magyarul mondani, hogy ez mit jelent. Ezt kiállani több, mint amit átlag hősiességnek szoktunk mondani. Ennyi stoikus lelkiéret még az antik Róma sem követel tőle, egész eltekintve attól, hogy annodacumál a nikotin A.merika felfedezetlen erdőiben szunnyadt. (Vajha örökké ott ragadt volna, fogják sokan mondani.)

A keserűség keserű kifakadásokban tört utat. A dohányos ember egyszerre kishitűnek, nyomoréknak érzi magát, ha nincs mire rágujtan. A

Tollam remeg, szívem összeszorul. Mert akiért ma mélyeséges bánattal nekrológót írok, halálával pótolhatatlan űrt hagyott maga után és gyászba borította nemcsak övét, barátait, de vármegyénket, a nagymihályi járást és Nagymihály városát is.

Valamint a csillag sugara a mérhetetlen űrön elhat hozzánk, ép úgy az ő szerepét is, amely mindnyájunkat összekapcsolt vele, össze fog fűzni emlékével örökké.

Dr. Kállai József.

— **Városi közgyűlés.** Nagymihály város képviselő testülete április hó 8-án d. u. 5 órakor *Walkovszky* Béla bíró elnökle alatt rendkívüli közgyűlést tartott. Több illetégségi ügy letárgyalása után a képviselő testület a vakokat gyámolító egyesület ügyestí fiókjának *Petravovits* Jolán nagymihályi illetégségi teljesen vak hajadon ellátási költségeinek fedezésére a f. évre 100 korona segélyt szavazott meg.

Tóth Árpád városi főjegyző kérelmére a közgyűlés *Vasenszky* István aljegyző betegségének tartamára egy végrehajtói közeg ideiglenes alkalmaztatását határozta el.

Végül dr. *Holló* Zoltán bizottsági tag indítványozta, hogy a Kossuth Lajos-utca területe a nyári hónapok alatt naponta öntöztessek és seperessék. A nagy kocsiforgalom folytán oly nagy ugyanis a por, amely felette ártalmas az egészségre. Az elnöklő községi bíró kiemelte, hogy e körülmény állandóan foglalkoztatja az előjáróságot és javaslatára a közgyűlés egy bizottságot küldött ki, melynek feladatává tételt a jövő közgyűlésnek javaslatot tenni az igazán tűrhetetlen állapot mikénti orvoslása iránt. Több tárgy nem lévén, az ülés berekeztetett.

VEGYES HIREK.

— **Nyugdíjazások.** A m. kir. pénzügyminiszter *Schröder* Aladár sátorlajuhelyi m. kir. pénzügyi tanácsost nyugdíjba helyezte.

Lászlófi László, nagymihályi járási utbiztos 34 évi szolgálat után saját kérelmére nyugdíjazták. Nevezett az utmesterek országos szövetségének elnöke és mint nyugalmazott utbiztos továbbra is megmarad a szövetség élén, melynek vezetésében éveken át tevékeny részt vett és az utbiztosok ügyét sok tekintetben előre vitte.

tulnyomó többség, a szivartalan vadász urak elhatározták, hogy azonnal befogatnak és hazahajtatnak lóhalálban.

A kövér gazdasszony ijedt arccal hallgatta az urak fenyegetőzdését. Megszólalt:

— Könyörgöm alásan — mondotta — hiszen akadni akad itt szivar, de csak olyan, amelyik már ki van kezdve.

— Hogy érti ezt? — tudakolta az adótárnok.

— Hát megkövetem szépen, olyan szivarral tudnék én szolgálni, amelyekre már rágyújtottak. — bagódarabokkal akar bennünket traktálni?

Az adótárnok leintette a méltatlankodót.

— Lassan, lassan, előbb azt szeretném tudni, hogy ki gyújtott rá azokra a szivarokra?

— Hát a gazdám, a tekintetes ur, csak félig szokta szívni a szivart, aztán elhajtja, én meg összeszedem.

— Bizonyosan van valakije, akinek félrerakja — gyanakodott a főkaptány.

Az öreg gazdasszony visszautasította a méltatlan gyanúsítást.

— Ejnye, a tekintetes ur is mindjárt csintalanságra gondol. Tulestem én azon a bolondságon. Nem kell nekem már a férfi se súlve, se főve, nemhogy még szivarral tartanám.

— Hát akkor miért rakogatta félre — faggatta a javíthatatlan rendőr.

— Csakis azért — magyarázta a gazdasszony, — hogy elrakjam a téli gunyák zsebébe, mert a dohányzást nem állja a moly. Nem is esett a moly egy sikkába se, mióta én viselem a gondját a gazdám gunyájának.

— **Halálozás.** *Kitta* József nagymihályi m. kir. posta- és táviradi albizt. folyó hó 12-én hossz. szenvedés után 62 éves korában meghalt. A megboldogultnak 30 évi szolgálata volt és ebből 29 éven át a nagymihályi posta- és táviradi hivatalnál teljesített rendkívüli lelkiismeretes és becsületes szolgálatot. A városban mindenki ismerte és így általános a részvét. A nagymihályi posta- és táviradi hivatal épületére a gyászlobogót kítűzték és a hivatal főnöke, tisztikara és kezelő személyzete díszes koszorúkat helyeztek a ravatalra. Temetése ma délután 4 órakor lesz a Petőfi utcai lakásából.

Roskovits János kassai kir. ítélőtáblai bíró, ki évekket ezelőtt a nagymihályi kir. járásbírószág vezetője volt, április hó 5-én hossz. szenvedés után meghalt.

— **Tehervallomási ívek benyújtása.** Mindazok, akiknek ház és földbirtokait bekebelezett adósságok terhelik, felhívatomk, hogy az általános jövedelmi pótdadó megállapításához szükséges tehervallomási íveket saját érdekében f. évi május hó 1-ig az illetékes községi előjárósághoz adják be.

— **A Nagymihályi Leányegyesület** részéről szervezett, saját otthonában megtartandó, május hó 5-én kezdődő munkakiállítással kapcsolatos varró, hímző, applikáló ingyenes szaktanfolyamra a *Singer*-féle varrógépek helyi üzletében is lehet jelentkezni, amennyiben ez a cég bocsátotta az egyesület rendelkezésére a szükséges számú és minőségű gépeket.

— **Járművek jelző-táblákkal.** Zemplén vármegye hivatalos lapjának legutóbbi száma közli a közutakon közlekedő járműveknek jelző-táblákkal leendő ellátása tárgyában hozott szabályrendeletet, melynek értelmében a közutakon használt és közlekedési, avagy gazdasági célokra szolgáló járművet a tulajdonos nevét és lakhelyét feltüntető jelző-táblával kell ellátni. A jelző-tábla a jármű jobb oldalán, feltűnő helyen, erősen kell a járműre illeszteni. A tábla legalább 35 cm. széles és 25 cm. magas, fehér olajfestésű alapon, fekete olajfestésű, egyenes állású, könnyen olvasható betűkkel kell készülni. A kizárólag személyszállításra használt, ruganyal ellátott kocsiokon jelző-tábla nem alkalmazandó. A jelző táblával való ellátásra a tulajdonos van kötelezve. A szabályrendelet megsértése kihágást képez és 100 korona pénzbüntetéssel büntethető.

— **Bizalmas rendelet a királyi ügyészséghez.** Bizalmas rendelet ment szét az igazságügyminiszteriumból a kir. ügyészségekhez. A rendelet a kamatról szól, amelyet a felperesek számítanak

fel váltó és más perekben. Azt mondja az igazságügyminiszter, hogy nem kell eljárást indítani az uszora miatt, ha a kamatot tizenhat százalékban számítják is fel. A pénz nagyon drága és az eddig hivatalos (nyolc százalékos) kamat ma már csak a legendás idők képzeleiben él.

— **Levél a szerkesztőhöz.** A „Felső Zemplén” folyó évi március hó 23-án megjelent 13. számában a Stark-féle tüzesete alkalmából adott, tisztán bemondáson alapuló téves referádára kijelentjük, hogy arra egyéb válaszuk nincs, mint: a nagymihályi önkéntes tűzoltó testület, nemes hivatása érzetében, tovább is a megkezdett uton halad, azt semmiféle — Nagymihályban dívatban lévő — intrikák, pletykák, nem fogják céljától eltántorítani. Nagymihály, 1913. márc. 12. *Klonfár* Alajos ö. t. főparancsnok és ö. t. bajtársai.

A levelet egész terjedelmében közöljük azzal, hogy bennünket intrika és egyéb más nem irányít. Tisztán a való tényállást írunk meg és azt továbbra is fenntartjuk, annál is inkább, mivel a most közölt levél annak egyetlen szavát sem cáfolja meg. A hír közérdekű volt és annak éle nem irányult személy ellen, tehát kár az érzékenykedésért.

— **Szenásy Gyula** budapesti hírneves divatárúháza mintagyűjteménye megtekinthető, esetleg házhöz is küld *Jakubovits* József helybeli divatárú cég

— **Társas utazás.** Svédországba, Norvégiába. Utirány: Budapest, Berlin, Stockholm, Trondhjem, Bergen, Kristiania, Kopenhága, Hamburg, Berlin, Budapest. Mindenütt 2—3—4 napot töltünk s apróbb kirándulásokat teszünk a környék nevezetesebb helyeire, Trondhjemtől Bergenig a Fjordok közt hajón. Bergentől Kristianiáig Norvégia legszebb hegyi vasutvonalán utazunk. Indulás Budapestről július 4-én. Az ut 26 napig tart s minden kiadást beszámítva teljes ellátással 580 koronába kerül. Jelentkezni lehet május 20-ig *László* Bélánál a Kassai Hírlap szerkesztőjénél és *Makfalvi* Ferenc felsőkereskedelmi iskolai tanárnál (Kassa, Mikes-utca 10.) akik szívesen küldenek részletes programot.

Sirolin
"Roche"
orvosi ajánlva a légzőszervek mindennemű megbetegedése ellen.
tüdőbetegségek,
gégehurut,
szamárhurut,
gyermekek görvéllykórja ellen.
Napható minden gyógyszertárban
Egy üveg ára 4 korona

— Ide azokkal a ruhákkal! — sürgették egyszerre hárman is.

Nos, a ruhák bőven ontották a szivarcsutakokat. A vadász urak olyan mohón estek neki, úgy tövig szívták, hogy némelyik félngolosra pörkölte a bajuszát.

Csak *Farkas* bírónál nem ment simán a szivarszerzés. Mikor az egyik kabátzsebből a szivarvéget kotorta, valami leveleke akadt a kezébe. Önkénytelenül ránézett és abban a pillanatban megösmerte a felesége írását.

Ilyenkor minden férj azt tette volna, hogy zsebbe csuszítja a levelet, átmegey a másik zsebbébe és elolvassa. Nos, *Farkas* bíró sem tett másképp. A levélben betűről-betűre ez állott:

„Csak nem tetszik gondolni, hogy olyankor vendéget lássak vacsorára, mikor a férjem nincs itthon. Bizonyosan nem tetszik tudni, hogy elutazott Különben is a mamánál leszek vacsorára és ot (egy t-vel) alszom.

A könyveket köszönettel visszaküldöm. Nem olvasok Zola regényét, mert a férjem azt mondta, hogy sok a disznóság benne. Aláírás.”

Mig a bíró a levelet olvasta, a szívidegek úgy megfeszültek, hogy éles fizikai fájdalmat okoztak az egész mellkasban. Zihálva kapott levegő után. De ez csak pillanatokig tartott. Mikor az értelem átvette a cenzurát, egyszerre elmullozt a felindulás. Tisztán, világosan állott előtte, hogy őt felesége részéről a legesekélyebb bántalom sem érte. Leföljebb az, hogy eltűnkolta az incidenst. De ennek is hitvesi gyöngédség a valószínű oka. Más oka nem is lehet. Mosolyogva gyújtott rá a repedtlevelű trabukó csutakra és kéjesen szívta mellébe a füstöt. Aztán hajnali három óráig játszott ható-

sos ferblit és örült annak a néhány koronának, amit nyert.

Hazamenet a kocsiában mégis azt határozta, hogy nem hagyja szó nélkül a dolgot, de mint aféle született bonviván, vidám területre helyezte át. Nagyobb szabású mőkát koncipiált meg.

Másnap reggel, mikor felöltözött, felesége hűségesen hozta neki a párolgó korhelylevest. A bíró kellemetlenül utasította vissza:

— Csak vidd, vidd — mondotta — és téged se akarlak látni.

— Mi lelt? — kérdezte az asszony megütődve a szokatlan hangtól.

— Az, hogy embert tudnék ölni, olyan dühös vagyok.

— Kire?

— Kire? hát terád, csakis terád, senki másra. Az asszony komolyan nézett rá.

— Elment a jó dolgod? — kérdezte — aztán mért lennél te én rám dühös, ha szabad kérdeznem?

A bíró kelletlenül morgott:

— Jobb, ha nem kérdezel, különben megmondom.

— Halljuk hát.

— Micsoda levelet írtál te annak a Nagy Lajosnak?

— Én? Mondotta az asszony erősen megzavarodva — hát igen, egyszer megírtam neki, hogy . . .

— No látd — vágott közbe a bíró — különben is hiába tagadnád, itt a levél.

Odadobta az asztalra.

— És emiatt haragudnál? — kérdezte az asszony szelid kéréssel.

10 koronát takarít meg mindenki, aki öt-
tőnyeit **REICH ADOLF** férfi-szabónál
Nagyimihályon készítteti. Mérték után legnagyobb
választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetek-
ben. Legújabb divatu szabás.

Felelős szerkesztő: **Dr. KALLAI JÓZSEF.**

Nyilvános számadás

a nagyimihályi íz. jótékony nőegylet által f. évi
március hó 29-én rendezett táncmulatságáról.

Bevétel 800 K 90 f
Kiadás 250 K 90 f

Tiszta jövedelem 550 K — f

Felülfizettek: Herskovits Dávid (Felsőrőse)
15 K — Dr. Fuchs Ignác, Stépán Tihamér (Málca),
Dr. Róth Rándor (Érsekújvár), Rác Hemik, Brunn
Mór, Dr. Brüglér Miksa, Dr. Richtzeit Vilmos,
Spiegel Samu, Mandel Lipót (Löese), özv. Wein-
berger Sámuelné (Pazdics), Dr. Kállai József, Wein-
berger Jenő, Weinberger Arthur (Pazdics), Wein-
berger Arthur (B.-Szerdahely), Dr. Glück Samu,
Strömpl Pál 10—10 K — Dr. Holló Zoltán, Op-
pitz Sándor 8—8 K — Egreczky Mihály, Dr. Wid-
der Márk 7—7 K — Deák István 6 K — zemp-
léni Moskovits Geyza, Dr. Brüglér Bertalan (Bu-
dapest), Dulovics Kálmán, Rosznáky Gyuláné, Pol-
lacek Nándor (Gatály), Dr. Grünvald József, Kro-
novits Miksa, Dr. Roth Mihály (Málca), Löffler
Sándor, Dr. Füzesséry Dezső, Glück Dezső, Fried-
man Mihály, Dr. Spiegel Ödön, Landesman Vil-
mos 5—5 K — Füzesséry Gyula (Mocsár), Fejér
Elemér, Dr. Lövy Mór, Rosenberg Ignác, Dr. Gut-
tmann Lipót, Somody József, Dr. Füzesséry Tamás,
Lefkovits Kálmán (Sztára) Fuchs Lázár 4—4 K —
Szoták István (Butka), Widder Menyhért, Widder
Andor, Dr. Keszler Lipót, Berkovics Sándor, Ró-
bert Lajos, Hercegh István, Widder Bertalan, Mos-
kovits Herman, Barnai Andor, Besső Ferencz,
Glancz Herman 3—3 K — Dick Sámuel, Tolvay
Imre, Klein Áronné, Pajor János, Landesman La-
jos, Freund József, Glück Lajos, Goldfinger Si-
mon, Landesman Viktor, Keller Dezső, Leuchtman
Lajos, Szondy István, Händler Miksa, Moskovits
Mórné 2—2 K — Szentgyörgyi Gyula, Engel Jó-
nás 1—1 koronát.

**Egy külön bejárattal butorozott
szoba lehetőleg a főutcán
kerestetik május hó 1-ére. Cim
a kiadóhivatalban.**

— Igen, igen — pattogott a férj — elvégre
mégsem járja, hogy engem kompromitálj, hogy
nevetségessé tégy az egész világ előtt!
— Ezzel a levéllel?
— Ezzel, ezzel! Azt irtad benne, hogy az
édesanyádnál alszol.
— Ott is aludtam.
— De hogyan aludtál ottan?
Az asszonyka nem látszott jól érteni a kér-
dést. Megismételte:
— Hogyan aludtam? Hát ugy, ahogy szok-
tam, a kis Klárikával.
A bíró türelmetlen mozdulatot tett.
— Nem azt kérdelem én, hogy kivel aludtál!
Mi közöm én neked ahoz? Majd bizony még
azon is járatom az eszemet. Van neked annál
okosabb dolgom.
Most már az asszonymnak kezdett a türelme
fogyni.
— Hát akkor mi az istennyilát akarsz meg-
tudni?
— Azt, hogy hány t-vel aludtál azon az
inkriminált éjszakán?
— Hány t-vel? — csodálkozott az asszony.
— Igen, igen — csapkodta a bíró az asztalt,
— hány t-vel? Mert a levélben ezt egy t-vel irtad.
Elébe tartotta a levelet.
— Látod: ott . . . egy t! egyetlen egy!
Kereszthe fonta karját és fontoskodva foly-
tatta:
— Édes fiam, én szívesen látom, ha te taka-
rékoskodni kezdesz a kávé, a cukor, a teán, a
csokoládén, a varrónén, a masamódon, akár végig
az egész háztartáson, de azt kikérem magamnak,
hogy nekem a t-vel spórolj. Éppen azzal, ami nem

Hirdetések.

Ne mulasszuk el
**GUTTMANN M. divattermének
kírákatit megtekinteni!**

Tavaszi és nyári újdonságaim feltűnést keltenek!

Nem szükséges, hogy a hölgyek kalapszük-
ségleteiket idegen városból szerezzék be, mert azo-
kat a legújabb párisi és bécsi modellek szerint

csak GUTTMANN M.

divattermében Nagyimihályon kaphatják meg
feltűnő olcsó árban.

Fehérnemű-hét.

Urak részére:

gallér	17 fill.
" dupla	27 "
kézelő fehér és színes	47 "
alsónadrág	97 "
" " rövid nyári	117 "
" " selyemhímzéssel	297 "
divating	177 "
" selyembatisztból	247 "
Kalapok, sapkák, ernyők,	
1000 zefir ing minden drb	300 "

Hölgyek részére:

fűzővédő	77 "
" diszes	97 "
női nadrág	177 "
" ing	177 "
" " diszes	197 "
clott kötény	197 "
" alsósoknya	197 "
színes	197 "

Harisnyák óriási választékban.

Postai megbízások gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Áruház Kassa.

Városház-épület.

kerül pénzbe, mire nincs fogyasztási adó.

— Hát az olyan nagy bűn? — kérdezte
angyali szelidséggel.

— A legnagyobb! Ha az az ember megmu-
tatta volna a leveledet másoknak, most az egész
város azt beszélne, hogy Farkas Géza bíró felsége
nem tud ortográfiát. A szemem kiszűne, bőr le-
menne a könyökömről. Nem maradna más hátra,
mint áthelyeztetni magamat valami határszéli oláh
faluba. Szerencsére az a nyomorult kifogástalan ur-
ember. Érted most már, hogy mit téttel?

— Érttem, érttem, de azért ne haragudj, kérlek.

— Jó, — mondotta a bíró, — ez egyszer
megbocsátok, de egyet neked is meg kell ígéred.

— Mit?

— Azt, hogy ha az uraknak megint levelet
írsz, azt nekem approbálás végett bemutatod.

— Ugyan ne beszélj ilyen bolondokat.

— Ezt meg kell ígéred, édes fiam, én is
megigérem, hogy semmi mást nem igazítok rajta,
csak az ortográfiai hibákat.
— Jó, jó, megigérem, de hisz nem szoktam
én levelezni senkivel. Hát mire való beszéd ez?

— Az mellékes, a fő, hogy nekem megmu-
tasd a leveleket. Ugy-e megigéred? Jó. Köszönöm
édes fiam! Most látod egész nyugodt vagyok.

Gyöngéden homlokon csókolta a feleségét,
kihörpöntette a korhelylevest és jökedvvel távozott.
Az asszony tétovázva nézett utána, mintha a férj
egy illuzióját vitte volna magával. Nagyon sóhajtott,
aztán hosszan eltűnődött, aztán ölbetett kezekkel
elmonologizálta:

— Ur Isten! Milyen kicsinyesek, pedánsak
ezek a férfiak! Milyen másnak képzelik őket az
ostoba lányok tízenhat éves korukban.

Kitűnő zamatu

HEGYALJAI BOR

literenként **88** filléért kapható
IFJ. KALINOVSKY ADOLF
fűszer- és csemege-üzletében Nagyimihályon.

373—1913. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX.
t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi,
hogy a nagyimihályi kir. jbiróság 1913. évi Sp. I.
56 számú végzése következtében Dr. Keszler Lipót
nagyimihályi ügyvéd által képviselt Sirák György
javára 176 korona s járulékai erejéig 1913. évi
márc. hó 29-én foganatosított kielégítési végrehaj-
tás utján le- és felülfoglalt és 805 koronára be-
csült következő ingóságok, u. m. kalapárúk és
butorok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a nagyimihályi kir. járásbíró-
ság 1913. évi V. 110/3 számú végzése folytán
176 K — f. tőkekövetelés, ennek 1912. évi január
hó 15. napjától járó 5% kamatai 1/3% váltódíj és
eddig összesen 103 K — fill.-ben bíróság már meg-
állapított költs. er. Nagyimihályban alperes lakásán
leendő megtartására **1913. évi április hó 18-ik
napjának** délutáni 2 óraja határidőül kitézetik és
ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel
hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881.
évi LX. t.-c 107. és 108. §-ai értelmében készpénz-
fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén
becsáron alul is el fognak adatni.

Nagyimihály, 1913. április 8.

Fodor József, kir. bir. végrehajtó.

Naponta friss teavaj

házhoz szállítva

kgmonként **3 korona 20 filléért** kapható

Groszmann Mór sajtgyárosnál

Nagyszeretva., u. p. Pályin.

Megrendeléseket továbbit a kiadóhivatal.

DZSUPPA ISTVÁN

ELSŐRANGU URI- és NŐI CIPÉSZ
NAGYIMIHÁLY., Kazinczy-utca 7. szám. (Henzelmann-féle ház.)

Készít mérték szerint

URI- és NŐI CIPŐKET

angol, francia és magyar modell szerint.

Fájós lábakra és lúdtalpakra nagy gondot
fordítok. — Kizárólag csak kézi munka.

Sürgős rendelések 24 óra alatt készülnek.

A n. é. közönség pártfogását kéri

Dzsuppa István

uri- és női cipész.

KEIL-LAKK

Keil-lakk-nál jobb máz nincsen
Asszony mondja: ez a kincsem!
A padló úgy fénylik tőle,
Nem is kell sok máz belőle;
Kevés munka, semmi kín,
Barna, vagy porszürke szín,
Figyelmet csak arra tegyen,
Hogy az mindig Keil-Lakk legyen!
Ajtó, mosdó, ablakpárkány
Oly fehér lesz, mint a márvány,
Ha „fehér Keil-Lakk“-ot veszünk,
S vele mindent jól befestünk.
Konyhabutor, asztal, szék,
Ilt van Keil-Lakk azurkék,
Kertibutorat fessünk zöldre,
Gyermekeknek öröme.
Keil-Lakk-ból van minden szín,
Kék, piros, zöld-rozmarin.
Szóval: ház vagy nyárilak,
Mindig legyen ott Keil-Lakk!

Egyedüli raktár:
GLÜCK MÓR cégnél
NAGYIMIHÁLYON.

Árverési hirdetményi kivonat.

A Málca és Vidéke Takarékos és Hitelegylet végrehajtónak Frenák Andrásné szül. Tomkó Maria márkli lakos vgt. szenedő elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 2200 korona tőke, ennek 1912. november 18-tól járó 6% kamatai 1/2% váltódíj, 26 K 40 fillér óvásdíj, 293 K 40 fillér már megállapított, valamint jelen kérvényért 29 K és a még felmerülő költségeknek és az ezennel csatlakozottnak kimondott Kassai Jelzálogbank nagymihályi fiókjának 900 K s jár.-ból álló követelésének kielégítése végett a nagymihályi kir. jbiróság területén levő a málcai 64. sz. tjkvben A. I. 198 hrsz. a. felvett ingatlanból s a hozzátartozó közös legelő illetőségéből B. 26 alatt Frenák Andrásné vgtást szenedő nevében álló illetőségre 927 K és a márkli 320. sz. tjkvben A. I. 622/a hrsz. a. felvett ingatlanból B. 35 alatt fentnevezett vgt. nevében álló illetőségre 230 korona ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés által a bejegyzett szolgalmi jogok nem érintettek.

Az árverésre határidőül **1913. évi május hó 15 ik napjának d. e. 9 órája** Málca és d. e. 11 órája Márk község birájának házához tüzetik ki.

Árverezni szándékozók tartoznak minden egyes ingatlan kikiáltási árának 10%-át, vagyis 92 kor. 70 fill. és 23 K készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni.

Vevő köteles a Vn. 25. §-a értelmében és esetében a hivatkozott szakaszban jelzett jogkövetkezmények terhe alatt a bánatpénzt lefizetni illetve kiegészíteni.

Az ingatlanjuttalékok a kikiáltási ár 2/3-ánál alacsonyabb áron eladatni nem fognak.

Nagymihály, 1913. március 9-én.

A nagymihályi kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Garbinszky, kir. jbiró.

Árverési hirdetményi kivonat.

Pcsolinszki Mihály és neje topolyáni lakos végrehajtónak ismeretlen tartózkodású Ligus György és Ligus János (képv. Dr. Adriányi Béla ügygondnok) Jure Jánosné nagymihályi és özv. Ligus Györgyné, mint kkoru Ligus Mihály és Li-

gus Pál gyámja topolyáni lakos vgt. szenedők elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 70 kor., ügygondnoki költség 39 K 12 f, bírói szemle költség 57 K 55 f, végr. kérés 33 K 84 f és 14 K 30 végrehajtási már megállapított, valamint jelen kérvényért 21 K és a még felmerülő költségeknek kielégítése végett a nagymihályi kir. jbiróság területén lévő a topolyáni 96. sz. tjkvben A. I. 359. 551. 574, 761. 786. 979. 1018. 1126. 1327. 1467. 335/a hrsz. a. felvett költségekkel B. 7. alatt Ligus Anna férj. Jure Jánosné; B. 8. alatt Ligus György, B. 9. a. (kk.) Ligus János, B. 10. a. kiskoru Ligus Mihály, B. 11. alatt kk. Ligus Pál vgt. szenedő nevében álló illetőségekre, valamint a topolyáni 303. számú tjkvben A. I. 205—606/1 hrsz. a. felvett ház udvar és kertből B. 1—5 alatt fentnevezett vgt. szenedők nevében álló illetőségre 2372 korona ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Az árverés által a bejegyzett szolgalmi jogok nem érintettek.

Az árverésre határidőül **1913. évi május hó 27. napjának** d. e. 9 órája Topolyán község birájának házához tüzetik ki.

Árverezni szándékozók tartoznak minden egyes ingatlan kikiáltási árának 10%-át, vagyis 237 K 20 fillért készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni.

Vevő köteles a bánatpénzt a Vn. 25. §-a értelmében és esetében a hivatkozott szakaszban jelzett jogkövetkezmények terhe alatt nyomban kiegészíteni.

Az ingatlanjuttalékok a kikiáltási ár két harmadánál alacsonyabb áron eladatni nem fognak.

Nagymihály, 1913. március 11-én.

A nagymihályi kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság.

Garbinszky, kir. jbiró.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a Budapest VII. ker. kir. jbiróságnak 1913. évi Sp. VII. 81/3 számú végzése következtében Dr. Holló Zoltán ügyvéd által képviselt Windisch-Grätz Lajos herceg pincészetére javára 240 K s jár. erejéig 1913. évi március hó 11-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 945 K-ra becsült

következő ingóságok, u. m. szeszes italok és borok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nagymihályi kir. járásbíróóság 1913. évi V. 204/2 számú végzése folytán 240 korona tőkekövetelés, ennek 1912. évi május hó 15-ik napjától járó 5% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 86 K 70 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Nagymihályban alperes lakásán leendő megtartására **1913. évi apr. hó 24. napjának** d. u. 4 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Nagymihály, 1913. április 4.

Fodor József kir. bir. végrehajtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kassai kir. törv.-szék 2877/1913. sz. és a nagymihályi kir. jbiróságnak 1913. évi Sp. I. 89. sz. végzése következtében Dr. Keszler Lipót és Dr. Holló Zoltán ügyvéd által képviselt Peterfreund és társa és Kmetz testvérek javára 300 meg 137 K 35 fill. s jár. erejéig 1913. márc. 12-én és 20-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1000 koronára becsült következő ingóságok u. m. gőzkazán és cséplőgép nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nagymihályi kir. jbiróság 1913. évi V. 202/2 és 240/2 sz. végzése folytán 300 meg 137 K 35 f tőkekövetelés, ennek különböző időtől járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 144 K 18 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig Nagymihályban, II. r. alperes házában leendő megtartására **1913. évi április hó 14-ik napjának** d. e. 10 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Nagymihály, 1913. március 31.

Fodor József, kir. bir. végrehajtó.

Ungvári Gránitbánya és csiszológyár . Ungvár.

Interurbán-telefon 113.

SAJÁT GRÁNITBÁNYA.

Interurbán-telefon 113.

Fekete gránitsiremlékek, szegélyek, sirfedelek, épület munkák stb. stb.

Egyedüli magyar nagy üzem az egész országban.